



## CONTRATTO DI LAVORO PER PRATICANTI

Datore di lavoro (titolare, ditta, indirizzo):

---

---

---

Praticante (nome):

\_\_\_\_\_ nata/o il \_\_\_\_\_

Scuola frequentata  Höhere Lehranstalt für Tourismus      Classe: \_\_\_\_\_  
 Hotelfachschule      Classe: \_\_\_\_\_  
 Kolleg für Tourismus und Freizeitwirtschaft      Classe: \_\_\_\_\_

rappresentata/o da (genitore o chi ne fa le veci, indirizzo):

---

---

### § 1

Le allieve e gli allievi austriaci di determinati tipi di scuola (Scuole Alberghiere o di Turismo, Scuole di Economia) durante le vacanze devono assolvere un periodo di pratica o tirocinio in un esercizio alberghiero o gastronomico. Il tirocinio serve a completare e perfezionare le conoscenze e le capacità acquisite nelle materie d'insegnamento pratico, nonché alla formazione della personalità, soprattutto dell'atteggiamento professionale mediante il confronto diretto con la realtà della professione scelta.

Per adempiere il tirocinio prescritto dal programma didattico le parti contraenti stipulano un rapporto di lavoro sotto forma di rapporto di addestramento. Questo contratto regola i diritti e i doveri reciproci.

### § 2

Il tirocinio viene prestato nei seguenti ambiti dell'esercizio alberghiero o gastronomico:

---

(per esempio della cucina, del servizio, della reception, etc.)

### § 3

Il tirocinio incomincia il \_\_\_\_\_ e termina il \_\_\_\_\_

L'orario di lavoro settimanale ammonta a \_\_\_\_\_ ore. Sono da osservarsi i regolamenti di diritto del lavoro e diritto sociale del Paese ospitante, in particolare anche le norme delle direttive dell'Unione Europea circa l'occupazione dei giovani (94/33/UE).

## § 4

Il datore di lavoro si impegna ad occupare la/il praticante, nei limiti delle norme di protezione del lavoro che la/lo riguardano, solo in lavori che servono alla finalità della formazione; si impegna inoltre ad introdurla/lo sistematicamente nei procedimenti dell'azienda per mezzo di un'istruzione pratica richiamando anche l'attenzione sugli eventuali particolari pericoli d'infortunio. Il datore di lavoro deve prendersi cura che la/il praticante venga tenuto ad essere puntuale e a comportarsi in modo corretto nei confronti dei clienti e del personale dell'esercizio.

Il datore di lavoro concede volontariamente e gratuitamente il vitto giornaliero e un alloggio che escluda ogni pericolo per la salute e la morale e s'impegna a pagare nel tempo dovuto la remunerazione pattuita. Questa remunerazione ammonta a

€ \_\_\_\_\_ mensili.

La remunerazione è pagabile alla fine di ogni mese, il conteggio e il pagamento insieme alla consegna di un conteggio scritto del salario deve avvenire al più tardi il terzo giorno del mese seguente.

Il datore di lavoro s'impegna a denunciare regolarmente la/il praticante presso tutte le autorità e assicurazioni necessarie nel Paese ospitante.

- Le eventuali detrazioni per l'assicurazione contro le malattie e l'assicurazione contro gli infortuni, nonché le detrazioni fiscali sono operate dal datore di lavoro nel quadro del conteggio della remunerazione.
- Per il pagamento di tutte le tasse è responsabile solo la/il praticante.

## § 5

La/il praticante s'impegna ad eseguire coscienziosamente i compiti assegnati nel quadro della finalità del tirocinio e che servono all'addestramento, nonché ad attenersi al tempo di lavoro previsto. Dopo un'adeguata istruzione la/il praticante deve osservare il regolamento dell'azienda e il regolamento interno, nonché le norme relative alla sicurezza e le altre norme da tenersi in considerazione a tutela della vita e della salute e a mantenere il silenzio sui segreti commerciali e aziendali.

Se durante le ore lavorative il datore di lavoro richiede l'uso di un determinato vestiario (p. e. un'uniforme), questo vestiario dev'essere messo a disposizione, tenuto in buono stato e pulito a cura del datore di lavoro.

## § 6

Al termine del tirocinio d'obbligo il datore di lavoro s'impegna a rilasciare a proprie spese alla/al praticante un attestato circa il periodo di tirocinio prestato da presentarsi alla scuola.

## § 7

Il contratto di tirocinio può essere risolto in anticipo di comune accordo o unilateralmente da una delle due parti in presenza di un motivo importante in conformità alle pertinenti norme del Paese ospitante.

## § 8

Il contratto viene stilato in triplice copia. Una copia per il datore di lavoro, una seconda per la/il praticante e una terza per la rispettiva scuola.

\_\_\_\_\_, il \_\_\_\_\_

Il datore di lavoro:

La/il praticante:

Il genitore o chi ne fa le veci: